

284. *toqmış alqu titig utquray bilir uqar*  
生レタルモノハスベテ聰明ニシテ能ク知リ悟リ  
*ärdämlig toqar,, ögingä*  
力アルモノト生レ母
285. *qangingga tapaqsay bolur qopra qutadtur*  
父ニ孝敬ト成リ已ベテニ幸アリテ  
(*qutadur?*) *ödsüz ölmäz tükäl ülüglüg*  
不時ニ死セズ皆ナ幸福ニ
286. *toqar ang kinintä burqan(?) yolingga*  
生レソノ後ニ佛道ニ  
*kirür,, burqan(?) χutin bolur*  
入り佛果(幸福)ヲ得ト
287. *ol ödun säkiz uluq küchlüg ärdämlig*  
此ノ時八威力アル  
*bodisvtlar bar ärti-lär,, burqan(?)*  
菩薩有リ佛
288. *nïng uluγ tarni tigmä ärdämkä tükällig*  
ノ大陀羅尼ト稱スル力ニ通ジ(全  
*arip,, incip ärdämlärin*  
ク達シ茲ニ其ノ力ヲ以テ
289. *ba.....up bu yirtinçüdä χamay tünliqlar*  
此ノ世ノ中ニ於ル一切衆生ノ  
*ara yorïyur ärti-lär,, käntünung*  
間ニ往來シ(タリキ)其ノ(自己ノ)
290. *yaruγ küchlüg bükülük ärdämin ädgü*  
輝ケル威神力ヲ以テ(又タ善  
*qilinçin χamay tünliq-larnïng*  
行ヲ以テ一切衆生ノ
291. *χarariγ ayiq qilinçinga qatip adnaqu-ya*  
暗邪ノ行ニ停滞シソノ他ニ  
*biltizmädin uqturmadin*  
知ラズ悟ラザル有様ヨリ
292. *tinliγ-larqa asaγ tusu qilu yorïyur ärti-lär,,*  
衆生ヲ(ニ)利益セントシテ往來シ(タリキ)  
*qamaγ yalnguq-larda*  
諸人ニ
293. *adruqsuz ärti-lär,, atlarï bu ärür,,*  
差別スルコト無カリキ其ノ名ハ此ノ如シ  
*yükünür mn btra atlγ nizvani-*  
南無(跪拜ス)(私ガ)跋陀羅(ト名付クル)漏
- 聰明利智。  
孝敬相承。甚大吉利。  
而無中夭。福德具足。  
皆成佛道。  
(1) 是時有八菩薩  
(1) 鮮本無是字。  
承佛威神。得大總持。  
常處人間。  
和光同塵。  
破邪。  
(2) 立正。  
(2) 正字下鮮本有度四生處八解而不自異十字。  
其名曰跋陀羅。